

向欧洲观众推介中国京剧艺术

# 大连京剧院剧目巴黎演出获最高奖

本报讯 记者王臻青报道 大连京剧院日前应巴黎中国文化中心邀请,赴法国参加第八届巴黎中国传统戏曲节,演出京剧《霸王别姬》《赵氏孤儿》,《霸王别姬》获得该戏曲节最高奖“塞纳大奖”。

据了解,此次大连京剧院演职员一行33人,先后在法国三个城市巡演。由于法国观众对大连京剧院的演出反响热烈,巴黎中国传统戏曲节闭幕后,大连京剧院应邀在法国罗尼苏布瓦市、蒙塔尔纪市加演《霸王别姬》。

巴黎中国传统戏曲节是由巴黎中国文化中心于2003年起倾力打造的对外文化交流品牌活动,每两年举办一届,通过演出、讲座、互动交流等形式向法国观众推介中国传统戏曲艺术,至今已举办了8届,受到中法媒体、艺术界的高度关注与热烈好评。

由巴黎中国文化中心主办的第八届巴黎中国传统戏曲节在巴黎的马拉可夫71剧院举行。来自辽宁、陕西、浙江、贵州、福建、海南的6个剧团共200多名演员参演本届戏曲节,为法国观众呈现了7部经典剧目,包括海南省琼剧院的琼剧《百花公主》、陕西省戏曲研究院的碗碗腔《杨贵妃》、浙江绍剧艺术研究院的绍剧《孙悟空三打白骨精》、贵州京剧院的京剧《铁弓缘》、泉州市高甲戏剧团的高甲戏《连升三级》、大连京剧院的京剧《霸王别姬》《赵氏孤儿》。此次只有大连京剧院演出两部作品。由中法戏曲专家组成的戏曲节评委会对7部剧目进行了评选,大连京剧院



大连京剧院演出的《霸王别姬》剧照。



大连京剧院演出的《赵氏孤儿》剧照。

演出的京剧《霸王别姬》赢得最高奖“塞纳大奖”。

## 第三届默然话剧节开幕 让艺术教学与舞台无缝对接

本报记者 郭星

### 话剧展演和艺术普及结合

12月10日下午,辽宁大学第三届默然话剧节开幕式在蒲河校区大学生活动中心举行。据介绍,“默然话剧节”是辽宁大学“爱我辽大”科技文化体育艺术九大节之一。相比前两届,第三届默然话剧节活动内容更丰富,辽宁人民艺术剧院专业话剧展演、辽宁大学表演专业毕业大戏展演、话剧艺术普及周、校园心理剧创作大赛等主体活动陆续展开。话剧行期间,辽宁大学艺术学院排演的三场毕业话剧和该院研究生原创的三场话剧都将面向全校展演。

著名表演艺术家李默然为中国话剧事业倾注了毕生的心血。参加默然话剧节的李默然次子李龙跃对记者说:“话剧的特点之一就是关注时代,关注社会,关注群众。中国话剧百年有三点经验值得继承,与民族同心、与时代同步、与观众共同创作。”

默然话剧节系列主体活动将从12月10日持续到30日。

### 辽艺教学实践基地揭牌

开幕式上,辽宁大学艺术学院“辽宁人民艺术剧院教学实践基地”正式揭牌。“我们将为辽大艺术学院的学生实习提供便利,辽艺专家、演

### 核心提示

12月10日,辽宁大学第三届默然话剧节开幕。本届话剧节不仅有辽宁大学艺术学院推出的三部毕业剧作,更有辽宁人民艺术剧院的《最后的卡伦》参加演出。跟前两届相比,本届默然话剧节坚持走出去、请进来理念,推动艺术教育与实践的无缝对接。

员到辽大艺术学院开展交流更为便捷,双方在人才、教学等方面的合作将更加紧密。”揭牌仪式后,辽宁人民艺术剧院院长佟春光表示。

“教学实践基地的建立,也将助力辽宁大学艺术学院推进专业应用型转型,促进学生实践能力和就业能力提升。”辽宁大学艺术学院院长安琳说。

当天下午和晚上,辽宁人民艺术剧院小剧场话剧《最后的卡伦》在辽大校园连续演出两场,一场为辽大艺术学院学生演出,一场为全校学生演出。《最后的卡伦》是国家艺术基金资助项目,讲述的是一个荒诞而又生动的故事。

“话剧加入了许多现代元素,戏剧性强,语言幽默有趣,现场气氛活跃。”戏剧影视文学专业的学生杨森跟记者分享了感受。戏剧影视导演专业的学生刘畅则说:“这是一场别开生面的舞台话剧教学,打破常规的教学模式,让我们真切感受到话剧的魅力并且受益匪浅。”

安琳告诉记者,邀请辽宁人民艺术剧院的专业演员来校演出,将激发同学们对话剧传承的热情,鼓励同学们多向专业院团学习。

### 毕业话剧面向全校上演

12月12日至14日,《秀才与刽子》《风刮卜奎》《开市大吉》三部辽大艺术学院本科生的毕业话剧将上演,这是默然话剧节的重头戏。

据介绍,为了排好这些作品,在指导老师的带领下,明年毕业的本科生在大三后半学期,就选定了剧目和剧本。今年9月起,学生们就开始紧张的排练,话剧行期间,三部戏正式展演。

《风刮卜奎》以齐齐哈尔近百年的历史为背景,讲述德平一家的悲欢离合,爱恨情仇。该剧指导教师曹嘉睿告诉记者,他们在复排时,对剧情、舞台呈现手法加以灵活性的修改,加入了LED的呈现,更好地利用科技手段。

观众近距离地感受京剧艺术的魅力。座无虚席的剧场里,法国观众被舞台上鲜明的人物形象、绚丽的戏曲服饰、精湛的表演技艺深深吸引,他们表现出对中国京剧艺术的浓厚兴趣。大连京剧院通过中国戏曲传统的虚拟化表演程式以及扎实的演唱功底,不使用任何扩音设备,演员皆用真嗓演唱,为法国观众带去原汁原味的中国传统戏曲体验。不少法国观众表示,通过欣赏《霸王别姬》《赵氏孤儿》能够让他们感受到中国艺术的魅力。他们希望今后有机会再次欣赏到大连京剧院的演出。

《霸王别姬》是最具代表性的京剧剧目之一。该剧唱念做舞俱佳,凝练优美。《霸王别姬》原名《楚汉争》,根据昆曲《千金记》和《史记·项羽本纪》编写而成。1918年,由杨小楼、尚小云在北京首演。1922年,杨小楼与梅兰芳联袂主演。1933年,电影《霸王别姬》曾获得法国戛纳电影节最高奖项——金棕榈奖。因此,霸王别姬的故事,对于欧洲观众来说并不陌生。《赵氏孤儿》是第一部传入欧洲的中国戏剧,曾被法国启蒙思想家伏尔泰改编为戏剧《中国孤儿》,为西方观众所熟知。

大连京剧院院长杨赤表示,近年来,该院多次应邀赴德国、法国等欧洲国家演出,并举办京剧知识讲座,希望以此增进国外观众对中国戏曲艺术的了解。今后,大连京剧院将继续以京剧演出及讲座的形式讲好中国故事。据了解,大连京剧院在欧洲各国演出深受欢迎,已培养出一批热爱中国戏曲的欧洲戏迷。

### ■文化七日谈 WENHUA

## 我的2018年度字词

高爽

2018年即将过去,又到了年度汉语字词评选的岁末狂欢。

几天前,《咬文嚼字》编辑部公布了2018年十大流行语:命运共同体、锦鲤、店小二、教科书式、官宣、确认过眼神、退群、佛系、巨婴、杠精。由国家语言资源监测与研究中心、商务印书馆等单位联合主办的“汉语盘点2018”活动正在进行,主办方推出的“专家版本”和“大数据版本”的年度推荐字词中,“改革开放四十周年”“港珠澳大桥”“进博会”和“贸易战”“世界杯”“海啸”等分别入选。

“用字如勾勒年度热点,浓缩时代精神,以汉语字词的方式记录中国与世界前进的脚步”,是上述活动主办方的初衷,对我来说,这也是观察社会潮流、梳理一年来心路历程的好机会。一年里的热词、新词、流行语,串联起的就是这一年的大事记。

《咬文嚼字》公布的十大流行语,大部分我都用过,有的使用频率还挺高,在流行的语境下用它们来论理说事,确实有着“一句顶一万句”的效力,并且在思维上是一个全新的打开和拓展。比如“命运共同体”,它是这两年间和“不忘初心”一样最令我感到豁然开朗的表述,一个用来观察世界,一个用来反思自己。还比如“巨婴”,这是一种“病”,可以用来形容个体,也可以用来形容一些群体,我认为在中国社会现代化和公民素质提升的进程中,它将是一个产生深远影响的词,不只存在于2018年。

当然,这其中也有一些词是我不喜欢的,比如“锦鲤”,可能是我参加各种抽奖活动的“运气”从来都不好的缘故吧。我尊重大家对美好生活的期待,但这个寓意为“好运”的“锦

鲤”,以“传统文化”之名出现,我从中闻到的却是被人反复搅拌的鸡汤味。

我也尝试着小小地参与一下“汉语盘点2018”的活动。国家语言资源监测与研究中心推荐的5个国内词“幸福都是奋斗出来的、改革开放四十周年、宪法修正案、港珠澳大桥、立德树人”中,我选择了“改革开放四十周年”。因为工作的关系,在这一年里,我从不同角度回顾这40年,每一次都感慨万千。镜头一次次拉远拉近,一次次聚焦放大,40年间那些人和事,从文字和影像资料中走来,也在我的采访本中记录下来,这是我们亲身经历的历史,也是随着岁月的流逝会带给我们越来越多思考的历史。每一次,当我意识到我正置身于一段大历史中,而这其中的某些碎片将出自我的手,就会变得庄重起来。

在推荐的5个国际词“中非命运共同体、平昌冬奥会、板门店宣言、伊核协议、贸易战”中,我选择了“贸易战”,同样不假思索,我想很多人都与我一样吧。

而我的2018年度汉字,会在“变”与“定”两个字中选择一个。“变”是对外部世界的感受,虽然世界始终处在变化之中,但最近几年我强烈地感觉到了变的速度在加快,烈度在加大。“定”则是对自己的期许,面对扑面而来又应接不暇的变化,有惊喜,更有慌乱和不安,保持内心的平静,并以清醒的认知做出判断和应对,即为定力。定力,是智慧,也是能力,需要训练,更需要不断学习。想起了一句话:我们看世界,不能被乱花迷眼,也不能被浮云遮眼,而要端起历史规律的望远镜去细心观望。

## 辽博推出 中国古代经典绘画摹本展

本报讯 记者王臻青报道 记者从省博物馆获悉,12月29日,省博物馆一楼临展厅将推出“传移摹写——中国古代经典绘画摹本展”。

省博物馆于上世纪50年代开展古书画的摹制工作,先后与荣宝斋、鲁迅美术学院等单位合作,聘请于非闇、冯忠莲、晏少翔等著名

画家摹制古画,为省博物馆保留下一批摹本精品。展览选择部分原作与当代名家的精工摹本对照展出,将展出36件展品。重点展品有宋代《天水摹虢国夫人游春图》及当代名家李伯实摹本,宋代李成《寒鸦图》及当代名家钟质夫、孙天牧两件摹本。

## “梨园荟萃”京剧专场 在文馨苑上演

本报讯 近日,由辽宁省文化演艺集团(辽宁省公共文化服务中心)主办,辽宁省文化遗产保护中心承办,沈阳京剧院、沈阳师范大学戏剧艺术学院、梅兰芳艺术研究所等协办的“梨园荟萃”京剧专场在省文化遗产保护中心“文馨苑”小剧场上演。

整场演出为观众献上了《天女散花》《探阴山》等传统京剧选段。3个京剧流派梅派、唐派、裘派同台展演。沈阳京剧院国家一级演员常东、梅葆玖先生弟子、梅兰芳艺术研究所所长肖迪等多位优秀演员应邀参加演出。 王俏 本报记者 郭星

## 吉林导演新片在沈首映

本报讯 记者王臻青报道 一部反映四平青年在旅途中协助泰国警察擒毒枭的故事片《四平青年之喋血曼谷》日前在沈阳举行首映礼。

据介绍,该片由北京新片场传媒公司、四平市青年文化传媒公司联合出品,吉林籍导演张浩和陈伟强联合执导,张浩、邹兆龙、柏华力

以及多位泰国演员联袂主演。

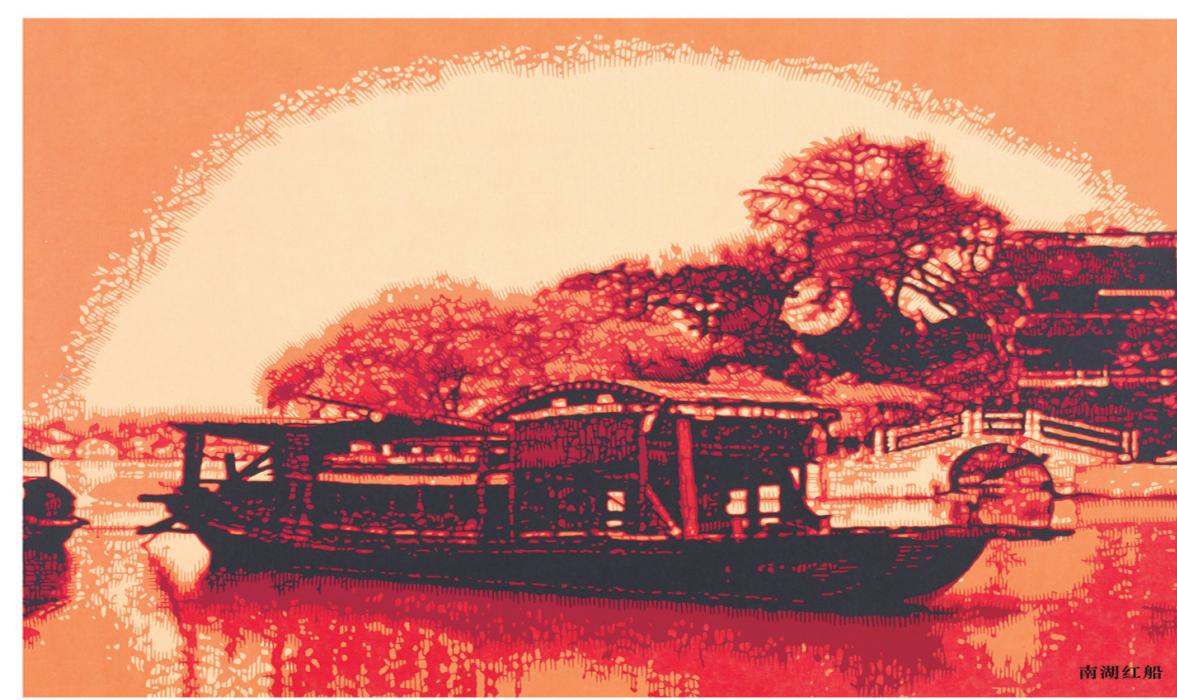
该片讲述在事业、家庭中遭遇挫折的替身演员赴泰国旅游散心途中,意外卷入警方打击犯罪的行动中,凭借勇敢机智协助警方擒住毒枭的传奇故事。该片在沈阳首映赢得了观众的好评,观众们认为这是一部充满勇气、风格平实的影片。

### “讲文明树新风”公益广告



你双桨摇动的那一刻,  
就注定了伟大与辉煌!  
走过百年风雨,  
共产党人旗帜高扬。  
噢,红船  
中国梦,启航!

铁林



中国精神 中国形象 中国文化 中国表达

中国网络电视台制 山西广灵 王增荣剪纸